

Mode d'emploi original - Déambulateur en aluminium

# AREBOS

## Déambulateur en aluminium

AR-HE-RK/RLR/RLP/RLG



Suivez toutes les précautions de sécurité de ce manuel d'utilisation pour assurer une utilisation en toute sécurité.



Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à AREBOS.














# Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Sécurité</b> .....  | <b>3</b>  |
| 1.1 Explication du symbole.....                                     | 3         |
| 1.2 Caractéristiques du produit.....                                | 3         |
| 1.3 Introduction .....  | 3         |
| <b>2. Utiliser</b> .....  | <b>4</b>  |
| <b>3. Structure du produit</b> .....                                | <b>5</b>  |
| <b>4. Spécifications</b> .....                                      | <b>6</b>  |
| <b>5. Assemblée</b> .....   | <b>6</b>  |
| <b>6. Entretien et maintenance</b> .....                            | <b>8</b>  |
| 6.1 Transport et stockage .....                                     | 8         |
| <b>7. Élimination respectueuse de<br/>    l'environnement</b> ..... | <b>9</b>  |
| 7.1 Élimination et emballage .....                                  | 9         |
| 7.2 Élimination des déchets d'équipement.....                       | 9         |
| <b>Déclaration de conformité UE</b> .....                           | <b>10</b> |

**Merci d'avoir acheté notre produit. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit pour la première fois. Si vous confiez le produit à un tiers, ce manuel d'utilisation doit être remis avec celui-ci. Conservez le manuel d'instructions pour référence future. Les dessins de ce manuel peuvent ne pas correspondre aux objets physiques. Veuillez vous référer aux objets physiques.**

## 1. Sécurité

### 1.1 Explication du symbole

| Symbole   | Introductions                  | Symbole   | Introductions                       |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------------|
|    | Code de lot                    |    | Numéro de catalogue                 |
|    | Avertissements et précautions  |    | non stérile                         |
|    | Dispositif médical             |    | Date de fabrication                 |
|  | Nom du fabricant Adresse       |  | Identification unique de l'appareil |
|  | Symbole CE                     |  | Numéro de modèle                    |
|  | Pays de fabrication            |  | Importateur                         |
|  | Représentant autorisé européen |   |                                     |

### 1.2 Caractéristiques du produit

- Le déambulateur en aluminium est conçu comme une aide à la marche, pour soutenir et transporter de petits achats, adapté à une utilisation intérieure et extérieure sur un terrain plat et destiné à une personne à mobilité réduite et d'un poids maximum comme spécifié ci-dessous.
- Il est important que l'utilisateur lise et comprenne les consignes de sécurité de ce manuel avant d'utiliser le produit pour la première fois afin d'éviter d'éventuelles blessures à lui-même ou à des passants et d'éviter d'endommager le déambulateur ou les objets environnants.

### 1.3 Introduction

- Le déambulateur est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité, dispose d'un cadre en aluminium, d'un siège en PP et en nylon, d'un sac en polyester et d'un frein de stationnement. La hauteur des poignées peut être ajustée et le déambulateur peut être facilement plié pour

le transport ou le stockage.

**Indications:**

- Le déambulateur en aluminium est conçu comme une aide à la marche, pour soutenir et transporter de petits objets, adapté à une utilisation intérieure et extérieure sur un terrain plat et destiné à une personne à mobilité réduite et d'un poids maximum comme spécifié ci-dessous.

Selon la norme suivante :

- Testé selon la norme EN ISO 11199-2:2021.

## **2. Utiliser**

- Comme aide à la marche, pour soutenir et transporter de petits achats. Convient aussi bien pour une utilisation intérieure qu'extérieure.

**Conditions-cadres et environnement**

- Température ambiante : -20°C ~ 60°C
- Humidité relative : ≤85%
- Pression atmosphérique : 850hPA≤1050hPA

### 3. Structure du produit

- Poignées faites à la main, frein de stationnement/frein de course réglable, dossier en nylon, tube d'accoudoir, siège, tube réglable en hauteur, sac à provisions en nylon, roues avant et roue arrière.

#### Construction comme indiqué ci-dessous :

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Poignées   | 5. Siège                     |
| 2. Frein de stationnement/frein de translation réglable | 6. Tube réglable en hauteur  |
| 3. Dossier en nylon                                     | 7. Échanges d'achat en nylon |
| 4. Tube d'accoudoir                                     | 8. Roues avant               |
|   | 9. Roue arrière              |



## 4. Spécifications

| Désignation                            | Valeur      |
|--|-------------|
| Capacité de charge du déambulateur     | 136 kg      |
| Largeur intérieure de l'accoudoir      | 45 cm       |
| Siège                                  | 54 cm       |
| Hauteur la plus basse de l'accoudoir   | 78,5 cm     |
| Hauteur maximale de l'accoudoir        | 92 cm       |
| Largeur                                | 64,5 cm     |
| Longueur totale                        | 68,5 cm     |
| Profondeur de l'assise                 | 34 cm       |
| Largeur pliée                          | 27 cm       |
| Capacité de charge du sac à provisions | 5,5 KG      |
| Poids                                  | 7,1 kg      |
| Taille du carton extérieur             | 66*29*37 cm |

### Liste d'équipements

- 1 unité de produit
- 4 vis de poignée
- 1 Mode d'emploi
- 1 sac de courses

## 5. Assemblée

- Retirez le matériau d'emballage et retirez toutes les pièces. Insérez le bouton et ajustez jusqu'à ce que le déambulateur soit stable.



- Avant d'insérer les vis des boutons dans les trous, assurez-vous que les trous correspondants sont à la même hauteur. Les vis des boutons doivent être visibles à travers les trous de l'autre côté.
- Pour déplier le déambulateur, appuyez sur les barres transversales des deux côtés comme indiqué sur les images. Vous devriez entendre les deux côtés s'enclencher.
- Pour plier le déambulateur, tirez doucement sur la sangle au milieu du siège, comme indiqué.



**Rollator aufklappen**



**Rollator zusammenklappen**

- Les poignées du déambulateur peuvent être ajustées en hauteur à la taille de l'utilisateur. Il suffit d'appuyer sur le bouton à ressort et de régler la hauteur souhaitée. Répétez le processus de l'autre côté pour vous assurer que les deux poignées sont sécurisées et à la même hauteur avant d'utiliser le déambulateur.
- Après avoir appuyé sur le bouton à ressort et réglé les poignées à la hauteur souhaitée, les boutons doivent être à la même hauteur des deux côtés.
- **(Attention : le diamètre des trous est de 8-8,2mm, soyez prudent lors de l'utilisation pour ne pas vous blesser les doigts. Éloignez les enfants.)**



- Accessoires : Insérez le parapluie ou la canne dans le support et fixez-le avec le bandage comme indiqué sur l'image :



Bandage pour fixer un parapluie ou une canne

## **6. Entretien et maintenance**

- Lors de l'emballage et du stockage du déambulateur, veuillez respecter les conditions décrites dans ce manuel d'utilisation.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à effet corrosif pour nettoyer la surface du produit.
- N'utilisez pas de solution acide ou de lessive pour le nettoyage ou comme agent de polissage pour les surfaces.
- Le produit ne doit pas être exposé à la pluie.
- Faites attention à votre sécurité lors de l'assemblage du déambulateur : Pour éviter les blessures, assurez-vous de garder vos doigts éloignés de la position de rotation lors de l'assemblage.
- En position debout, appliquez le frein pour éviter que le déambulateur ne glisse.
- Ne vous accrochez pas à la poignée droite ou gauche, sinon le déambulateur pourrait devenir instable et se renverser.
- Vérifiez régulièrement l'ajustement serré des vis et des vis à oreilles du mécanisme de pliage.
- Veuillez plier avant de ranger.

### **6.1 Transport et stockage**

- Le déambulateur en aluminium peut être transporté par n'importe quel véhicule, veuillez à éviter les dommages causés par les médicaments chimiques et l'érosion.
- Conditions de stockage : -40°C ~ 60°C, humidité relative : ≤ 93%. Pression atmosphérique : 500hPa ~ 1050hPa
- Conditions de stockage : pas de gaz corrosif, bonne ventilation.



## 7. Élimination respectueuse de l'environnement

### 7.1 Élimination et emballage

- Veuillez vous référer aux directives et normes d'élimination appropriée de l'emballage en vigueur dans votre région. En partie, l'emballage peut être constitué de sacs en plastique - surveillez cela, avec un soin particulier pour vous assurer qu'il n'est pas hors de portée des enfants. Il y a un risque d'étouffement !

### 7.2 Élimination des déchets d'équipement

- L'équipement doit être éliminé conformément aux règles et règlements de l'élimination locale des déchets.
- À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez vous débarrasser des précieuses matières premières pour une élimination appropriée afin que le recyclage puisse avoir lieu correctement. Si vous n'êtes pas sûr de la marche à suivre, les entreprises locales d'élimination des déchets ou les centres de recyclage se feront un plaisir de vous aider.

Signification de la « poubelle »



Protégez notre environnement, les appareils électriques n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Utilisez le prévu pour l'élimination des équipements électriques que vous n'utilisez plus. Ils permettent d'éviter les effets potentiels d'une élimination incorrecte sur l'environnement et la santé humaine. Alors, faites votre part pour recycler, recycler et autres formes de récupération des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur l'endroit où les appareils sont éliminés, veuillez contacter vos autorités locales ou les gouvernements locaux.



Entreprise : Canbolat Vertriebs GmbH  
Adresse : Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Allemagne

**Notre numéro de service clientèle : Tél. +49 (0) 931 9080 3000**

**Télécopie : +49 (0) 931 4523 2799 / E-Mail : [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Adresse du bureau : Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

**L'adresse de retour** se trouve dans les mentions légales : [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/)

## Déclaration de conformité UE

Nous, les

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Allemagne

SN : DE-IM-000044811

Par la présente, nous déclarons que le produit nommé ci-dessous, compte tenu de sa conception et de sa construction ainsi que de nos ventes, a été conforme à la santé pertinente et de base.

Nom du produit : Déambulateur en aluminium AREBOS

Numéro de modèle : AR-HE-RLK / -RLG / -RLP / -RLR

Numéro d'article : 4260199756577 / 4260627424016 / 4260627424023 / 4260627424030

EMDN : Y120612

UDI-DI de base :697353654rollator001XL

Classification : Classe I, selon la règle 1, annexe VIII,  
règlement (UE) 2017/745

Si le produit subit une modification non autorisée par nous, cette déclaration perd sa validité

Testé selon :

Annexes II+III du règlement (UE) 2017/745

EN ISO 14971:2019

EN ISO 15223-1:2021

EN ISO 20417 : 2021

EN ISO 10993-1:2020

EN ISO 10993-5:2009

EN ISO 10993-10 : 2023

EN ISO 10993-23 : 2021

EN ISO 11199-2 : 2021

Date/Signature Fabricant/Lieu :Würzburg, le 07.11.2024



Signature:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Directeur Général

Représentant de ce mode d'emploi/Données techniques :

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Directeur général

Adresse du bureau :

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

L'adresse de retour se trouve dans les mentions légales : [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/) Numéro d'identification TVA : DE 263752326

Le tribunal du registre du commerce est le suivant : Würzburg,  
HRB 10082 WEEE-Reg.-Nr. DE 61617071